

# ПРОЯВЛЕНИЕ НАРУШЕНИЙ НОРМ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ В ПРОСТРАНСТВЕ СЕМЕЙНОЙ КОММУНИКАЦИИ (НА МАТЕРИАЛЕ ЗАПИСЕЙ УСТНОЙ РЕЧИ В СЕМЬЯХ ЖИТЕЛЕЙ ЮЖНОГО ПРОВИНЦИАЛЬНОГО ГОРОДА)<sup>1</sup>

THE MANIFESTATION OF VIOLATIONS  
IN FAMILY SPEECH COMMUNICATION  
(ON THE MATERIAL OF THE RECORDS  
OF ORAL SPEECH IN THE FAMILIES  
OF RESIDENTS OF THE SOUTHERN  
PROVINCIAL TOWN)

**O. Kravchenko  
V. Anokhina**

*Summary.* The article is devoted to the study of violations of the norms in family speech as a kind of everyday communication. Analysis of records of oral speech in the families of residents of the southern provincial city has allowed, on the one hand, to identify and illustrate the violation of pronunciation, morphological rules and norms of lexical collocation. On the other hand, to demonstrate the etiquette features of family communication, which is characterized by the blurring of the etiquette framework, the displacement of the etiquette framework and the presence of a large number of etiquette inclusions, giving speech modality. Violations of etiquette rules and the norms of language are explained by the informality, the ordinariness of this type of interaction, the features of the speech practices of communicants, and their speech experience, absence of joint activity and reducing the time of communication in the family, the shifting boundaries of business and family time. The study of the problems of violations of speech norms in family discourse allows to solve such problems as elimination of disharmony in family communication, mediation of speech interaction, the influence of the environment on family communication.

*Keywords:* family speech environment, communication, language norm, etiquette elements, culture of speech communication.

**Кравченко Оксана Викторовна**

Таганрогский институт имени А. П. Чехова (филиал)  
ФГБОУ ВО «РГЭУ (РИНХ)  
aspirantgpi@yandex.ru

**Анохина Виктория Сергеевна**

К.филол.н., Таганрогский институт имени А. П. Чехова  
(филиал) ФГБОУ ВО «РГЭУ (РИНХ)  
anokhinav@mail.ru

*Аннотация.* Статья посвящена изучению вопроса нарушений норм семейного общения как разновидности обиходно-бытовой коммуникации. Анализ записей устной речи в семьях жителей южного провинциального города позволил, с одной стороны, выявить и проиллюстрировать нарушения произносительных, морфологических норм, а также норм лексической сочетаемости. С другой стороны, продемонстрировать этикетные особенности семейного общения, которое характеризуется размытостью этикетных рамок, смещением этикетного каркаса и наличием большого количества этикетных вкраплений, придающим речи модальность. Нарушения этикетных правил и языковых норм объясняются неформальностью, обыденностью данного типа взаимодействия, особенностями речевой практики коммуникантов и их речевым опытом, отсутствием совместной деятельности и сокращением времени общения в семье, смещением границ делового и семейного общения. Изучение проблем нарушений норм речи в семейном дискурсе позволяет решить такие задачи, как устранение дисгармонии в семейном общении, опосредованность речевого взаимодействия, влияние среды на семейное общение.

*Ключевые слова:* семейная речевая среда, коммуникация, языковая норма, этикетные элементы, культура речевого общения.

Среди всех существующих средств и способов общения наименее изученным, в силу его интимности и закрытости, является семейное общение, которое А.Н. Байкулова определяет как «общение совместно проживающих людей, связанных кровнородственными связями или вступивших в родственные

отношения, а также общение в семейной сфере с животными, растениями, предметами вещного мира» [1, с. 13]. Р.Р. Чайковский, исследуя особенности языка семьи и определяя его как «оригинальный вариант общенационального языка», также отмечал недостаточную освещенность сферы семейного общения [2, с. 110].

<sup>1</sup> Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 17-04-00374 на тему «Стратегические речевые предпочтения жителей южного города (на материале семейного общения)», проводимого в ФГБОУ ВО «РГЭУ (РИНХ)»; руководитель и.о. зав. кафедрой русского языка, культуры и коррекции речи канд. филол. наук В.С. Анохина.

За последние десятилетия, безусловно, отдельные ученые (Л. А. Капанадзе, Е. Ю. Кукушкина, А. Н. Байкулова, А. В. Занадворова) и научные коллективы расширили границы знания о семейном языке и речевом общении в семье. В современный период, характеризующийся повышением статуса междисциплинарности науки, вопросы семейного общения требуют продолжения практических, прикладных исследований в русле взаимосвязи лингвистики и психологии, лингвистики и социологии, лингвистики и педагогики, лингвистики и нейрофизиологии.

Продолжая изучение процесса семейного общения как разновидности обиходно-бытовой коммуникации, частично описанного в монографии В. А. Анохиной, О. В. Кравченко, предлагаем рассматривать его как «особую разновидность социальной коммуникации» [3, с. 22]. В современном русском языке в соответствии со сферами общественной деятельности выделяют пять основных функциональных стилей, каждый из которых обусловлен сферой функционирования, формой реализации, характерными чертами, лексическими и синтаксическими особенностями. Семейное общение Н. И. Формановская относит к обиходному, «нижнему» стилю, определяя его как «устное, непосредственное, контактное, дающее возможность видеть и оценивать партнера» [4, с. 55]. Среди его характеристик — первичность, воспринимаемость, спонтанность, дискурсивность, универсальность. Именно эти характеристики четко и емко описывают общение в семье как малой социальной группе.

Материалом для исследования послужили записи устной семейной домашней речи в нескольких семьях южного провинциального города. Члены семей — представители разных поколений, что позволило отследить нюансы общения родителей и детей, бабушек и внуков в процессе их непосредственного речевого взаимодействия. Сравнение и сопоставление конкретных речевых проявлений в разных семьях позволило определить общие и специфичные черты семейного общения, а также сделать вывод о нарушении или соблюдении норм общения, а также о причинах отступления от правил взаимодействия в семейной речевой среде.

Придерживаясь мнения о том, что семья — это «группа людей, взаимодействующих как одно целое, поскольку членов семьи объединяет общность интересов, социальных норм, нравов, обычаев и форм поведения», нельзя не отметить проблему нарушения норм речевого взаимодействия в семейной среде [5, с. 23].

В лингвистике по-прежнему особый интерес вызывают ортологические тенденции, которые рассматривают языковую норму как проблему речевого общения. Данные исследования проводятся в русле аксиологии, так

как изучение норм всегда связано с оценкой, выявлением нарушения правил литературного языка.

Языковая норма стабильна в синхронии и неустойчива в диахронии. Если рассматривать языковую норму относительно ее речевой реализации в семейном дискурсе, можно выделить большое количество вариантов, определяемых характерными признаками национального языка, развитием общества, его культуры и особенностями семейной речевой среды.

Традиционно выделяются такие типы норм, как орфоэпические, морфологические, синтаксические и лексические. Изучение языкового материала позволяет констатировать нарушения в семейной речи всех нормативных типов.

Нарушение произносительных норм считается естественным процессом для обиходного общения. Наиболее частотными, встречающимися у всех семьи, являются нарушения акцентологических норм, в частности:

- ◆ нарушение норм произношения глагольных форм: *Ему **з**аняться нечем! Стаж-то **зане**-сенный! Деньги он **заработыв**вал хорошие//; Я его на место **к**лал//; Роза **обвила** тепличку//; **П**оклодь! Ты **ляж**ь! **П**олежи//;*
- ◆ норм произношения партитива: *Нале**й** чайка* (при норме чайку)//;
- ◆ норм склонения имен прилагательных: *Где **кухон**ное полотенце?* (при норме **кухон**ное)//; *А еще говорят **оп**товый магазин//;*
- ◆ ошибки, связанные с неоправданным сокращением основы: *Делать мне больше не**ча**//; В них (ведрах) **то**ка сено носить//.*

Нарушение морфологических норм, то есть норм, связанных с правилами образования грамматических форм слова, встречаются чаще в речи детей и представителей старшего поколения:

- ◆ неверное употребление предлога с местоимением: *Мама/ я **з**а тобой весь день **с**кучала//; **Н**асорют/а ты **убирай** **з**а ними//; Я **уезжала** **в** их задний двор//;*
- ◆ неверное словообразование: *Ты **меня** **по**грязнил// Трубы **по**поставили//.* Также зафиксировано употребление просторечных форм множественного числа существительных: *Шо**ф**еры* (шофера) *там все **опытные**//;* нарушение склонения сложных имен существительных: *Где **креслу-кровать** поставим?* и пр.

Анализ материала показал большое количество лексических нарушений языковой нормы, то есть отклонений от правил словоупотребления, отбора и использования лексических единиц:

- ◆ нарушения касаются границ лексической сочетаемости: *Это растворимый/ ты хотела вареного* (кофе)// *Смотри/ как он растворяется/ симпатично// Я тут подбавил отплевни!*;
- ◆ использование стилистически окрашенных слов: *Чтоб он лапами/ не разэтовал// Я все равно буду колбаситься// Нормалек!; Почухай/ почухай/ слегонца// Достал иммандал//; Вот эта коробка/ беспонтовая//; Готов пол-ляма сверху добавить//; Ну/ она на нее вызверилась//;*
- ◆ использование в речи разнообразных частиц, слов-паразитов, которыми заполняются паузы и из-за которых нарушается структура высказывания: *Не/ ну это// ну кому фиолетово//; Я говорю/ блин/ большая//; Ну не/ ну правда//; Ага/ ну-ну/ и она так прошла//.*

Вопрос нормы и ее нарушения в сфере семейного общения тесно связаны с понятиями «этикет» и «культура речевого общения». Первое понятие, датируемое, по мнению некоторых исследователей пятидесяти тысячелетней историей, представляет собой систему правил поведения, разрешений и запретов, определяющих порядок взаимодействия участников коммуникации. Взаимосвязь этикета и речи четко определена в работе В. Е. Гольдина «Этикет и речь» [6]. Л. А. Введенская в книге «Русский язык и культура речи» понимает под речевым этикетом «разработанные правила поведения, систему речевых формул общения» [7, с. 23]. Н. И. Формановская подчеркивает регулирующий и стереотипный характер речевого этикета, выделяя обязательное наличие устойчивых «формул общения, принятых и предписанных обществом для установления контакта собеседников, поддержания и прерывания контакта в избранной модальности». А. Н. Байкулова, исследуя разновидности устного неофициального общения, отмечает, что семейный этикет «как совокупность правил поведения в семье», имеет национальную специфику [1, с. 109].

Поставив задачу изучить нарушения норм в семейной речевой среде как одно из основных проявлений особенностей данного вида коммуникации, следует опираться на результаты научного исследования Н. Г. Тырниковой, которая выделила в качестве основных этикетных элементов этикетные рамки, этикетный каркас и этикетные вкрапления [8].

Этикетные рамки характерны для любого общения. В семейном общении в силу его интимности и закрытости четкие очертания данных структурных элементов стираются, смещаются, замещаются, что обеспечивает специфику общения в каждой конкретной семье.

Стандартно проявляющиеся в речевых ситуациях встречи, прощания, семейной трапезы, общего семейного дела этикетные рамки, выполняя те же функции, замещаются вопросами и репликами бытового характера: *Как дела? Ужинать будешь? Уроков много? Пора спать! Ну?/ Тепло в доме? Кто дома? Аррива! Где текила?* Подобное замещение объясняется снижением порога вежливости в непринужденной обстановке. Редуцирование или усечение этикетных формул провоцируют установление стихийных норм речевого общения.

Наряду с зафиксированным смещением этикетных рамок в речевых ситуациях встречи следует отметить строгое соблюдение этикетных рамок в речевых ситуациях прощания: *Саша/ иди провожай малого! Ну/ пока/ пока! Все/ давай/ давай/ целую! Удачи и хорошего дня! Ни пуха! Приходите! Приходите!*, что можно объяснить психологическими особенностями ситуации расставания, которая требует некоторого напряжения в связи с необходимостью выпустить близкого человека из поля зрения на определенное время.

Достаточно размыто прослеживаются этикетные рамки во время совместных трапез: *Завтрак! Попробуй вареник/ как вкусно//; Чай будешь или компот? А компот/ кстати/ вкусный!; Всё/ я в дом! Спасибо! Спасибо/ очень вкусно//; Угу/ пожалуйста//.* Приведенные примеры демонстрируют не прямое соблюдение правил речевого этикета во время трапезы, а некоторые его элементы, проявляющиеся как необходимость оценить труд жены (хозяйки), поблагодарить за потраченные усилия и время.

Этикетные проявления утяжеляются воспитательными функциями при разговоре матери с ребенком:

Мать: *Руки мой и вытирай! Так/ помогай/ раскладывай ложки! Полина/ ложечки достань/ пожалуйста/ Полине/ Саше и мне! Теперь тарелки расставляй! Ну подожди всех/ что ты сел и кушаешь/ Илья! Где спасибо? Спасибо не слышу!*

Сын: *Спасибо-спасибо!!!*

Мать: *Ну а как? Ты встал/ а за собой не убрал!*

Кроме фраз-клише и их заменителей, используемых в этикетных рамках, в семейном общении большую роль играют обращения. Исследуемый материал богат на обращения-номинативы: *Полина! А? Я передумал/ чай// Мам! А! Попробуй/ смотри!* и обращения-регулятивы: *Илюш/ пять минут осталось! Илья!* (в значении «не трогай»)// *Мальш/ кушай давай!!! Саш/ вам там не пора?*, которые, обозначая адресата речи и регулируя тон и дистанцию общения, проявляются как элементы этикетных рамок.

Изучение этикетного каркаса семейного речевого общения следует с описания его структуры и функций. Основной функцией этикетного каркаса Н.Г. Тырникова считает функцию поддержания комфортности общения. Отталкиваясь от данной функции, структуру этикетного каркаса можно определить как набор фраз, реплик собеседников, способствующих поддержанию общей темы разговора. В исследуемых записях семейного общения в качестве искомым элементов выделяются полные и частичные повторы-переспросы: *Все сами делали/ сами делали?*; *Кукурузу собирали// Собирали? Ну да/ ломали початки//; Жилье? Жилье/ чем там//; Да/ уже много убрали таких домов// Много убрали?// В перспективе может и уберут//; А кухня у вас маленькая? Кухня? Маленькая? Да/ шесть квадратов// Шкурка! Мама! А! Шкурка! Шкурка? Да!* В исследуемой семейной речи повторы особенно частотно употребляются при общении матери и ребенка, бабушки и внуки, что можно объяснить необходимостью постоянно поддерживать внимание малолетних и престарелых участников коммуникации:

Пример 1: Мать: *Ты зубы почистил? Почистил?*  
Сын: *Почистил!*

Пример 2: Отец: *Вода может быть в трех состояниях/ жидком/ газообразном и твердом// Поняла?*  
Дочь: *Поняла//*  
Отец: *Поняла/ повтори//*

Пример 3: Отец: *Можешь представить какого размера туда нужно бросать (дрова)?*  
Сын: *Я не умею//*  
Отец: *Не умеешь что?*  
Сын: *Не умею представлять//*  
Отец: *Представлять не умеешь?*

Наряду с данными примерами, иллюстрирующими когерентность семейного дискурса, необходимо продемонстрировать зафиксированные случаи нарушения основного принципа общения — принципа кооперации Г.Грайса. Например, произнося реплику, говорящий ожидает услышать ответную реакцию: *Может это ве-*

*щий сон? Поехали на море? Тогда запей!* В условиях семейного общения данный принцип нарушается в силу расслабленности собеседников в процессе семейного общения в непринужденной обстановке.

Модальность семейной речи придают этикетные вкрапления, элементы микродискурса, появление которых определяется конкретной ситуацией общения: *Лишь бы яркие// Угу//; Сами делали/ а? Ну да//; Тут дешевле/ поэтому сюда// Ну это да/ это/ конечно//; Сделали ремонт капитальный/ Во!; Что-то тишина/ никто не ходит// Ага//.*

В речевом общении исследуемых семей есть и другие отклонения от этикетных правил: грубые, бранные слова, ирония, многочисленные перебивы, пейоративные номинации, излишняя придирчивость. Можно предположить, каким будет семейное общение в неблагополучных семьях, если члены изучаемых семей с достаточно высоким уровнем культуры и образования не всегда соблюдают этикетные нормы, отсутствуют извинения за грубость и нетактичность, часто становится понятным, что говорящие не слышат друг друга.

Подводя итог, надо отметить, что проявления нарушений в семейном общении были прогнозируемы. Во всех пяти исследуемых семьях зафиксированы языковые (орфоэпические, морфологические, синтаксические и лексические) нарушения разных уровней и смещение этических норм речевого взаимодействия. Особенность материала не позволяет ранжировать изучаемые нарушения, так как коммуниканты находились в разных, неоднотипных жизненных условиях. Выявленные нарушения можно объяснить неформальностью ситуации, речевым опытом говорящих, отсутствием практики совместной деятельности и сокращением времени общения в семье, что ведет к смещению границ делового и семейного общения. Изучение проблем нарушений норм речи в семейном дискурсе позволит решить такие задачи, как устранение дисгармонии в семейном общении, опосредованность речевого взаимодействия, влияние среды на семейное общение.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Байкулова А. Н. Устное неофициальное общение и его разновидности: повседневная речь горожан. Саратов: 000 Издательский Центр «Наука», 2014. 216 с.
2. Чайковский Р. Р. Язык в семье как разновидность социолекта // Варативность как свойство языковой системы: тез. докл. Ч. 2. М.: Наука, 1982. С. 110–113.
3. Анохина В. С., Кравченко О. В. Повседневная коммуникация в стратегиях и тактиках обиходно-бытового общения (на материале семейной речи). Таганрог: Изд-во Волошина О. И., 2017. 183 с.
4. Формановская Н. И. Речевое общение и коммуникативное взаимодействие // Русская речь. 2014. № 4. С. 55–58.
5. Зверева Е. Н. Основы культуры речи: Теоретический курс. М.: Изд. Центр ЕАОИ, 2008. 219 с.
6. Гольдин Е. В. Этикет и речь. Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 1978. 112 с.

7. Введенская Л. А. Русский язык и культура речи: Учебное пособие для вузов / Л. А. Введенская, Л. Г. Павлова, Е. Ю. Катаева. 12-е изд. Ростов Н/Д: Феникс, 2005. 544 с.
8. Тырникова Н. Г. Общее и специфически национальное в речевом этикете (На материале русского и английского языков): дис. . . . канд. филол. наук. Саратов, 2003. 143 с.

---

© Кравченко Оксана Викторовна ( [aspiranttgpi@yandex.ru](mailto:aspiranttgpi@yandex.ru) ), Анохина Виктория Сергеевна ( [anokhinav@mail.ru](mailto:anokhinav@mail.ru) ).  
Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»



Таганрогский институт имени А.П. Чехова